# STADTTHEATER WINTERTHUR

Freitag, den 17. März 1939, abends 8 Uhr

# III. Kammermusikabend

Ausführende:

Alfred Baum aus Zürich (Klavier) Ewald Radecke aus Winterthur (Klavier)

\*

#### PROGRAMM

# Werke für zwei Klaviere

1. Sonate in D-dur (K.V. Nr. 448) Wolfgang Amadeus Mozart (geb. 27. Januar 1756 in Salzburg, gest. 5. Dezember 1791 in Wien) (komponiert im Jahre 1784) Allegro con spirito - Andante - Allegro molto 2. Variationen und Fuge über ein Thema von Mozart, op. 132 a . . . . . Max Reger (geb. 19. März 1873 in Brand, gest. 11. Mai 1916 in Leipzig) (für Orchester komponiert 1914, vom Komponisten für zwei Klaviere bearbeitet) Thema: Andante grazioso - I: L'istesso tempo - II: Poco agitato -III: Con moto - IV: Vivace - V: Quasi presto - VI: Sostenuto -VII: Andante grazioso - VIII: Moderato - Fuge: Allegretto grazioso PAUSE 3. Andante und Variationen, op. 46 Robert Schumann (geb. 8. Juni 1810 in Zwickau, gest. 29. Juli 1856 in Endenich bei Bonn) (komponiert 1843) 4. Concerto Pathétique in e-moll in einem Satz . . Franz Liszt (geb. 22. Oktober 1811 in Raiding bei Ödenburg, gest. 31. Juli 1886 in Bayreuth) (komponiert 1865) (Zum ersten Male)

Konzertflügel Bechstein, Alleinvertretung Hug & Co., Zürich - Winterthur Während der Musik bleiben die Saaltüren geschlossen Vorverkauf im Musikhaus J. Amsler, Stadthausstraße

Preise der numerierten Plätze (Billettsteuer inbegriffen): I. Platz Fr. 3.30, II. Platz Fr. 2.75, III. Platz Fr. 1.65

# STADTTHEATER WINTERTHUR

Freitag, den 17. März 1939, abends 8 Uhr

# III. Kammermusikabend

#### Ausführende:

Alfred Baum aus Zürich (Klavier) Ewald Radecke aus Winterthur (Klavier)

\*

#### PROGRAMM

# Werke für zwei Klaviere

1. Sonate in D-dur (K.V. Nr. 448) Wolfgang Amadeus Mozart (geb. 27. Januar 1756 in Salzburg, gest. 5. Dezember 1791 in Wien) (komponiert im Jahre 1784) Allegro con spirito - Andante - Allegro molto 2. Variationen und Fuge über ein Thema von Mozart, op. 132 a . . . . . Max Reger (geb. 19. März 1873 in Brand, gest. 11. Mai 1916 in Leipzig) (für Orchester komponiert 1914, vom Komponisten für zwei Klaviere bearbeitet) Thema: Andante grazioso — I: L'istesso tempo — II: Poco agitato — III: Con moto - IV: Vivace - V: Quasi presto - VI: Sostenuto -VII: Andante grazioso - VIII: Moderato - Fuge: Allegretto grazioso PAUSE Robert Schumann 3. Andante und Variationen, op. 46 (geb. 8. Juni 1810 in Zwickau, (komponiert 1843) st. 29. Juli 1856 in Endenich bei Bonn) 4. Concerto Pathétique in e-moll in einem Satz . Franz Liszt (geb. 22. Oktober 1811 in Raiding bei Ödenburg, gest. 31. Juli 1886 in Bayreuth) (komponiert 1865) (Zum ersten Male)

> Konzertflügel Bechstein, Alleinvertretung Hug & Co., Zürich - Winterthur Während der Musik bleiben die Saaltüren geschlossen

Vorverkauf im Musikhaus J. Amsler, Stadthausstraße

Preise der numerierten Plätze (Billettsteuer inbegriffen): I. Platz Fr. 3.30, II. Platz Fr. 2.75, III. Platz Fr. 1.65

# P.P.

Zum Beginn der Konzertsaison 1938/39 gestatte ich mir, Ihnen wiederum die Anzeige einer Konzertfolge von drei Abenden zu übersenden. Es ist auch dieses Jahr mein Bestreben, neben bekanntem musikalischem Kulturgut weniger gespielte Werke unserer klassischen und romantischen Meister zur Aufführung zu bringen.

Den Abonnenten des letzten Jahres spreche ich meinen herzlichsten Dank aus. Dieselben können ihre Karten schon zwei Tage vor dem Beginn des allgemeinen Vorverkaufes beziehen. Es freut mich, daß es mir wieder gelungen ist, ausschließlich Schweizer Künstler zur Mitwirkung heranzuziehen, und ich gebe der Hoffnung Raum, Sie als Abonnent begrüßen und daraus ersehen zu dürfen, daß Sie unserem Wirken Wohlwollen und Sympathie entgegenbringen.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Gwald Ratecke

P.P.

Zum Beginn der Konzertsaison 1938/39 gestatte ich mir, Ihnen wiederum die Anzeige einer Konzertfolge von drei Abendon zu übersenden. Es ist auch dieses Jahr mein Beatreben, neben bekannten musikalischem Kulturgut weniger gespielte Werke unserer klassischen und zomantischen Meister zur Aufführung zu bringen.

Den ab anenten des letzten Jahres spreche ien meinote norslichsten Dank aus Lieselben können ihre
Kartun selum sweit Lage vor dem Beginn des allgemeinen Vorverkandes heite hen ist freut mien, datt
es mit wieder gelungen ist, ausschlichlich Schweizer
Känstler zur Mitwirkung hernenziehen, und ich gebe
der Hoffnung Haum, Sie als Ahonment begrüßen und
darens ersehen zu dürfen, daß Sie unserem Wirken
Woldwollen und Stenpathle entgegenbringen:

Mit vorzäglicher Hochschrung

#### I. SINFONIEKONZERT

Freitag, den 4. November 1938, abends 8 Uhr, im Stadthaussaal

Leitung: Ewald Radecke

Solisten: Maria Helbling aus Rapperswil (Alt)

Erik Monkewitz aus Winterthur-Köln (Violine)

Orchester: Das Stadtorchester Winterthur

#### PROGRAMM

1. Christoph Willibald Gluck: Ouvertüre zur Oper "Alkeste"

2. Christoph Willibald Gluck: Arie: "Ach, ich habe sie verloren" aus der Oper "Orpheus und Eurydike"

Georg Friedrich Händel: Arie: "Wie das ros'ge Morgenrot" aus dem Oratorium "Theodora"

3. Felix Mendelssohn: Ouvertüre zu "Ruy Blas"

4. Felix Mendelssohn: Violinkonzert in e-moll, op. 64

5. W. A. Mozart: Sinfonie D-dur (K. V. Nr. 385)

#### II. SINFONIEKONZERT

Freitag, den 10. Februar 1939, abends 8 Uhr, im Stadthaussaal

Leitung: Ewald Radecke

Solisten: Meta Sulzer aus Winterthur (Violine)

Margrit Vaterlaus aus Zürich (Sopran)

Erwin Tüller aus Bern (Tenor)

#### PROGRAMM

1. Joseph Haydn: Sinfonie B-dur (Breitkopf & Härtel Nr. 8)

2. Carl Ditters von Dittersdorf: Violinkonzert in G-dur (zum ersten Male)

3. L. v. Beethoven: Ouvertüre zu "Die Geschöpfe des Prometheus", op. 43

4. L. v. Beethoven: "Ne giorni tuoi felici", Duett für Sopran und Tenor mit Orchesterbegleitung (Uraufführung)

5. L. v. Beethoven: Sinfonie Nr. 8 in F-dur, op. 93

### III. KAMMERMUSIKABEND

Freitag, den 17. März 1939, abends 8 Uhr, im Stadttheater Ausführende: Alfred Baum aus Zürich (Klavier)

Ewald Radecke aus Winterthur (Klavier)

#### PROGRAMM

#### Werke für zwei Klaviere

1. W. A. Mozart: Sonate D-dur (K. V. Nr. 448)

2. Max Reger: Variationen über ein Thema von Mozart, op. 132 a

3. Robert Schumann: Andante und Variationen B-dur, op. 46

4. Franz Liszt: Concerto pathétique e-moll (zum ersten Male)

Programmänderungen vorbehalten

# PREISE DER NUMERIERTEN PLÄTZE

(Billettsteuer inbegriffen)

ABONNEMENTS: I. Platz Fr. 7.70

II. Platz Fr. 5.50

III. Platz Fr. 3.85

EINZELKARTEN: I. Platz Fr. 3.30

II. Platz Fr. 2.75

III. Platz Fr. 1.65

## Vorverkauf für die Abonnements im Musikhaus J. Amsler: 17. und 18. Oktober nur für die bisherigen Abonnenten ab 19. Oktober für alle Abonnenten

Der Vorverkauf für die Einzelkarten wird jeweilen in den Tageszeitungen bekannt gegeben

## P. P.

Zum Beginn der Konzertsaison 1938/39 gestatte ich mir, Ihnen wiederum die Anzeige einer Konzertfolge von drei Abenden zu übersenden. Es ist auch dieses Jahr mein Bestreben, neben bekanntem musikalischem Kulturgut weniger gespielte Werke unserer klassischen und romantischen Meister zur Aufführung zu bringen.

Den Abonnenten des letzten Jahres spreche ich meinen herzlichsten Dank aus. Dieselben können ihre Karten schon zwei Tage vor dem Beginn des allgemeinen Vorverkaufes beziehen. Es freut mich, daß es mir wieder gelungen ist, ausschließlich Schweizer Künstler zur Mitwirkung heranzuziehen, und ich gebe der Hoffnung Raum, Sie als Abonnent begrüßen und daraus ersehen zu dürfen, daß Sie unserem Wirken Wohlwollen und Sympathie entgegenbringen.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Gwald Ratecke

#### I. SINFONIEKONZERT

Freitag, den 4. November 1938, abends 8 Uhr, im Stadthaussaal

Leitung: Ewald Radecke

Solisten: Maria Helbling aus Rapperswil (Alt)

Erik Monkewitz aus Winterthur-Köln (Violine)

Orchester: Das Stadtorchester Winterthur

#### PROGRAMM

1. Christoph Willibald Gluck: Ouvertüre zur Oper "Alkeste"

2. Christoph Willibald Gluck: Arie: "Ach, ich habe sie verloren" aus der Oper "Orpheus und Eurydike"

Georg Friedrich Händel: Arie: "Wie das ros'ge Morgenrot" aus dem Oratorium "Theodora"

3. Felix Mendelssohn: Ouvertüre zu "Ruy Blas"

4. Felix Mendelssohn: Violinkonzert in e-moll, op. 64

5. W. A. Mozart: Sinfonie D-dur (K. V. Nr. 385)

#### II. SINFONIEKONZERT

Freitag, den 10. Februar 1939, abends 8 Uhr, im Stadthaussaal

Leitung: Ewald Radecke

Solisten: Meta Sulzer aus Winterthur (Violine)
Margrit Vaterlaus aus Zürich (Sopran)

Erwin Tüller aus Bern (Tenor)

#### PROGRAMM

1. Joseph Haydn: Sinfonie B-dur (Breitkopf & Härtel Nr. 8)

2. Carl Ditters von Dittersdorf: Violinkonzert in G-dur (zum ersten Male)

3. L. v. Beethoven: Ouvertüre zu "Die Geschöpfe des Prometheus", op. 43

4. L. v. Beethoven: "Ne giorni tuoi felici", Duett für Sopran und Tenor mit Orchesterbegleitung (Uraufführung)

5. L. v. Beethoven: Sinfonie Nr. 8 in F-dur, op. 93

#### III. KAMMERMUSIKABEND

Freitag, den 17. März 1939, abends 8 Uhr, im Stadttheater Ausführende: Alfred Baum aus Zürich (Klavier)

Ewald Radecke aus Winterthur (Klavier)

#### PROGRAMM

#### Werke für zwei Klaviere

1. W. A. Mozart: Sonate D-dur (K. V. Nr. 448)

2. Max Reger: Variationen über ein Thema von Mozart, op. 132 a

3. Robert Schumann: Andante und Variationen B-dur, op. 46

4. Franz Liszt: Concerto pathétique e-moll (zum ersten Male)

Programmänderungen vorbehalten

# PREISE DER NUMERIERTEN PLÄTZE

(Billettsteuer inbegriffen)

ABONNEMENTS: I. Platz Fr. 7.70

II. Platz Fr. 5.50

III. Platz Fr. 3.85

EINZELKARTEN: I. Platz Fr. 3.30

II. Platz Fr. 2.75

III. Platz Fr. 1.65

### Vorverkauf für die Abonnements im Musikhaus J. Amsler: 17. und 18. Oktober nur für die bisherigen Abonnenten ab 19. Oktober für alle Abonnenten

Der Vorverkauf für die Einzelkarten wird jeweilen in den Tageszeitungen bekannt gegeben